



Repertoriul jurisprudenței

Cauza C-144/15

**Staatssecretaris van Financiën
împotriva
Customs Support Holland BV**

(cerere de decizie preliminară formulată de Hoge Raad der Nederlanden)

„Trimitere preliminară — Tariful vamal comun — Nomenclatura combinată — Pozițiile 2304, 2308 și 2309 — Clasificarea unui concentrat proteic din soia”

Sumar – Hotărârea Curții (Camera a noua) din 3 martie 2016

Uniunea vamală — Tariful vamal comun — Poziții tarifare — Concentrat proteic din soia utilizat ca ingredient în furaje combinate pentru vițeei foarte tineri — Clasificare la poziția 2309 din Nomenclatura combinată

(Regulamentul nr. 2658/87 al Consiliului, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul nr. 948/2009, anexa I, poziția 2309)

Nomenclatura combinată, care figurează în anexa I la Regulamentul nr. 2658/87 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun, astfel cum a fost modificată prin Regulamentul nr. 948/2009, trebuie interpretată în sensul că un concentrat proteic din soia utilizat ca ingredient în furaje combinate pentru vițeei foarte tineri se clasifică la poziția 2309 din această nomenclatură.

În această privință, referitor la poziția 2309 din Nomenclatura combinată, prin „preparat” în sensul acestei poziții trebuie să se înțeleagă fie prelucrarea unui produs, fie un amestec cu alte produse. Pentru a putea fi clasificat la poziția 2309 din Nomenclatura combinată, produsul în cauză mai trebuie, pe de o parte, să fie adecvat numai pentru hrana animalelor și, pe de altă parte, să fi suferit o prelucrare definitivă sau să rezulte dintr-un amestec de materiale diferite. În plus, din textul notei 1 din capitolul 23 din Nomenclatura combinată rezultă că poziția 2309 din aceasta cuprinde produse de felul celor folosite în hrana animalelor, nedenumite și necuprinse în altă parte, obținute prin prelucrarea substanțelor vegetale sau animale, într-o asemenea măsură încât au pierdut caracteristicile esențiale ale substanței originare, altele decât deșeurile vegetale, reziduurile și subprodusele vegetale rezultate din această prelucrare.

Pentru a putea fi clasificat la poziția 2309 din Nomenclatura combinată, un concentrat proteic din soia trebuie de asemenea să fie rezultatul unui proces în urma căruia și-a pierdut caracteristicile esențiale materiei vegetale din care este derivat. În această privință, procesul de prelucrare a făinii din extract de soia, din care provine produsul în cauză, urmărește un obiectiv zootehnic determinat deoarece vizează crearea unui concentrat proteic care, spre deosebire de făina din extract de soia, poate fi ingerat de vițeei foarte tineri. Astfel, caracteristicile și proprietățile unui astfel de produs și în special eliminarea sau diminuarea deliberată a anumitor componente ale făinii din extract de soia pentru ca acest produs

să devină adecvat pentru a fi introdus în hrana unui anumit tip de animale permit să se considere că acest produs îndeplinește condițiile necesare pentru a fi clasificat la poziția 2309 din Nomenclatura combinată.

(a se vedea punctele 36, 38, 40, 41 și 49 și dispozitivul)